

Лама гонгду
Семичастный ритуал подношения мандалы "Драгоценность исполнения желаний"

Оглавление

1. Установка и зарождение мандалы.....	3
2. Установка мандалы дарования подношений.....	6

Хвала гуру, дева, дакини! Хум!

На основании собирания накоплений духовной заслуги как причины, формируется достижение накопления изначальной мудрости как плода. В этом ритуале мандалы есть семь [пунктов]: установка и зарождение мандалы из формирования объектов подношения мандалы, первое; установка для этого мандалы дарования подношений, второе; слова подношения после установки мандалы подношений, третье; исполнение молитв после подношения мандалы, четвертое; исполнение молитв-благопожеланий, пятое; подношение заслуги, шестое; разъяснение дней и времени подношения и пользы и качеств причины и плода от подношения мандалы, седьмое.

Первое здесь — установка объектов подношения мандалы. В нём есть три [пункта]: сперва устанавливаются субстанции основы созерцания; в середине зарождается божество, самаясаттва; в завершении призывается и растворяется джнянасаттва.

В мандале подношений есть три [пункта]: установка мандалы, что подносится собранию божеств мандалы гуру; установка мандалы, что подносится собранию божеств мандалы девата; установка мандалы, что подносится собранию божеств мандалы дакини.

В строфах подношения также есть три [пункта]: строфы подношения чистой стране дхармакаи, гуру; строфы подношений чистой стране самбхогакаи, девата; строфы подношений чистой стране нирманакаи, дакини.

В исполнении молитв также есть три [пункта]: обширный способ исполнения; краткий способ исполнения; интенсивный способ исполнения.

В молитве-благопожелании также есть три [пункта]: молитва-благопожелание этой жизни, временного состояния; молитва-благопожелание окончательного уровня, такого как последующая [жизнь] и пр.; молитва-благопожелание о промежуточном состоянии.

В подношении заслуги также есть три [пункта]: подношение ради собственного блага; подношение ради блага других; общее подношение ради блага всех, себя и других.

В пользе и качествах от причины и плода, и времени подношений также есть три [пункта]: изъяны в виде трёх причин и плодов от отсутствия подношения; польза и качества от подношения, когда в способе подношения отбрасывается неверие в теле, речи и уме; причина необходимости подношения способом с особой преданностью.

Также есть три сезона [или периода времени]: подношение во время практики учения; подношение во время испрашивания учения, такого как посвящение, инструкции и пр.; подношение в день памятования о гуру, дева, дакини.

1. Установка и зарождение мандалы

Первое. [Такова] установка мандалы достижения. Если присутствует установленная ранее мандала посвящения и пр., то [осуществляй] ритуал, зарождая там. Если же не установил ранее, [в качестве] причины мандалы достижения в особенном случае [предстаёт] мандала из драгоценностей, золота, серебра и пр. В среднем случае — из бронзы и белых раковин. В обычном — действуй, собирая землю, камни и деревья.

Если соберёшь символы, [что показываются] этой причиной из кучек [подношений], [то составляй] отдельно для трёх, гуру, дева, дакини. Если не соберёшь, то, полагаясь на одну осуществляй зарождение в виде кучки и вершин трёх мандал. Сама эта мандала, что собирается из разных причин, что подобны таким, [должна быть] благостной снаружи. [Следует] окропить сладкими ароматами, нектаром и пр. Следует соотноситься с периодом и местом, что соответствует возникшим из других [текстов] семи ветвям, следующим предварительно практикам Учения, таким как направление к Прибежищу, зарождение настроения и пр., осуществляя различными пространственными или короткими способами.

Когда сделаешь семичастно для трёх мандал, сперва установи перед собой кучки из мандалы гуру. Сама мандала такова:

oṃ vajra yakṣa hūṃ

Так очищай.

oṃ svabhāva vi śuddhe sarva dharmā svabhāva śuddho haṃ

Говоря так, очищай до пустоты. На основании этой природы:

oṃ ratna maṇḍala hūm

Этим формируется [мандала подношений] из разнообразных драгоценностей как причины. Пространная и обширная, охватывающая [всё] подобно сущности матери Самантабхадри. Свободная от всех изъянов ошибок. Обладающая совершенством благих качеств. Посредине установи одну кучку [подношений]. В восьми направлениях, четырёх основных и четырёх второстепенных, установи ещё восемь кучек. Вне этого установи ещё шестнадцать.

Если существует три мандалы, то когда, в соответствии с показанным выше, осуществишь очищение [дымом] и очищение [мантрой] мандалы девата, также установи кучки [подношений числом] девять, то есть одну посредине и [восемь, то есть] четыре в основных направлениях и четыре во второстепенных направлениях. Для дакини установи пять: посредине и в четырёх основных направлениях. Если же собирается как одна, то устанавливая кучки в соответствии с мандалой гуру, [осуществи] ритуал зарождения. Сперва для гуру, затем для девата под ним, затем для дакини под ним.

Затем [следует] зарождение самаясаттвы, божества мандалы. Посредине мандалы гуру в качестве сущности, что объединяет сущность тела всех гуру, Просветлённых и бодхисаттв трёх времён, [предстаёт] гуру Вайрочана, обладающий телом с сиянием особенного белого [света. Тело] украшено разнообразными видами шелков и драгоценных украшений. Сидит, скрестив ноги на сиденье из драгоценного льва, Солнца, Луны и лотоса. Двумя руками держит ваджр и колокольчик, скрещивая у сердца. На макушке надета драгоценная корона. Обладает переживанием великолепия. Представляй единственно так.

Эта горка в восточном направлении — в качестве сущности, что объединяет [в себе] сущность ума всех гуру, Просветлённых и бодхисаттв трёх времён, [предстаёт] гуру Акшобхья, [украшенны] всеми видами украшений, что подобны [показанным] выше. С телом тёмно-синего цвета, двумя руками держит ваджр и колокольчик, скрещивая у сердца. Сидит, скрестив ноги на сиденье из драгоценного слона, Солнца, Луны и лотоса.

В горке на юге - в качестве сущности, что объединяет [в себе] сущность качеств всех гуру, Просветлённых и бодхисаттв трёх времён, [предстаёт] гуру Ратнасамбхава. С телом жёлтого цвета, двумя руками держит ваджр и колокольчик, скрещивая у сердца. Сидит, скрестив ноги на сиденье из драгоценности лучшей лошади, Солнца, Луны и лотоса.

В горке на западе - в качестве сущности, что объединяет [в себе] сущность речи всех гуру, Просветлённых и бодхисаттв трёх времён, [предстаёт] гуру Амитабха. С телом красного цвета, двумя руками держит ваджр и колокольчик, скрещивая у сердца. Сидит, скрестив ноги на сиденье из драгоценного павлина, Солнца, Луны и лотоса.

В горке на севере - в качестве сущности, что объединяет [в себе] сущность активности всех гуру, Просветлённых и бодхисаттв трёх времён, [предстаёт] гуру Амогхасиддхи. С телом зелёного цвета, двумя руками держит ваджр и колокольчик, скрещивая у сердца. Сидит, скрестив ноги на сиденье из драгоценной мифической птицы шанг-шанг¹, Солнца, Луны и лотоса.

Все эти пять семейств гуру также соответствуют в видах украшений и атрибутов главному [гуру]. Слегка горделивы, обладают на лице сиянием улыбки. На бёдрах главного [находится] мать, божественная сестра Дхатишвари², дымчато-зелёная. Держа отсекающий нож и бхандху с нектаром. Обнимается с отцом. Обнимает, будучи украшенной шелками и различными украшениями из костей и драгоценностей.

На юго-востоке, в горке из промежуточных направлений, [находится] мать Мамаки голубого цвета. На юго-западе — жёлтая Буддхалочана³. На северо-западе — Пандаравасини красного цвета. На северо-востоке — Самайя-Тара зелёного цвета. Все также [обладают] одним ликом и двумя руками. Держат ваджр, отсекающий кинжал и капалу с нектаром. Украшены шелками и разнообразными украшениями из драгоценностей и костей. Горделиво сидят, наполовину скрестив ноги, повех сосудов, заполненных нектаром. Юные, обладающие молодостью. Обладают сиянием улыбки.

В шестнадцати горках вне их, в восточном направлении: синий Ваджрадхара⁴, красный

1 Тиб. shang shang. Разновидность гаруды

2 Тиб. dbyings phyug ma

3 Тиб. sangs rgyas spyan ma

4 Тиб. rdo tje 'chang

Лотосорождённый Ваджр⁵, коренной гуру жёлтого цвета и направляющий гуру зелёного цвета. В южном направлении: красно-серый Пема Джунгне⁶, белый Лоден Чхосе⁷, красно-жёлтый Ньима Озер⁸, синий Сенге Драдрог⁹. На западе: Падмасамбхава¹⁰ цвета человеческого мяса, Падма Гьялпо¹¹ красного цвета, Шакия Сенге¹² жёлтого цвета и Дордже Дроло¹³ бардового цвета. На севере: белый ачарья посвящений и сердечных обязательств, жёлтый ачарья текстов и устных наставлений, красный ачарья мудрости и тантр, зелёный ачарья исправления повреждений и ошибок. Все они также украшены шелками и разнообразными драгоценностями из драгоценностей из костей. Двумя руками держат ваджр и колокольчик, скрещивая у сердца. С небольшим телом и слегка горделивым. Сидят, скрестив ноги, поверх восьми лепестков и стеблей лотоса. Обладают сиянием улыбающегося лица. Все, что визуализируются подобным образом, окружены всеми Просветлёнными и бодхисаттвами трёх времён и десяти направлений. Медитируй, что пребывают подобно линиями в основании жемчуга.

Девять групп мандалы девата [таковы]. Посредине — Падма Ваджрацал¹⁴ в союзе. На востоке — Буддха Тётхренгцал¹⁵ в союзе. На юге — Микьо Дорджецал¹⁶ в союзе. На западе — Падма Вангчхенцал¹⁷ в союзе. На севере — Ригдзин Тёпацал¹⁸ в союзе. На юго-востоке - Драгдруб¹⁹ в союзе. На юго-западе — Сангье Паво Тёпеи Думбу²⁰ в союзе. На северо-западе - Хаягрива²¹ в союзе. На северо-востоке — Ваджрапани²² в союзе. Все они также появляются на основе ясного постижения [или визуализации с соответствующим] цветом тела, атрибутами, видами украшений и пр. Они окружены неохватываемыми умом мирными и гневными девами, собранием божеств мандалы Победоносных, героями и героинями. Представляй, что [будучи окруженными,] пребывают как тёмные полчища, что подобны собирающимся скоплениями облаков.

Посредине в горках мандалы дакини [находится] Буддха-дакини с телом белого цвета. В правой руке поднимает в небо отсекающий кинжал, у коего палочка сделана с чакрой. На востоке — Ваджрадакини синего цвета. Правой рукой поднимает в небо отсекающий кинжал, у коего палочка сделана с ваджром. На юге — Ратнадакини жёлтого цвета. Правой рукой поднимает в небо отсекающий кинжал, у коего палочка сделана с драгоценностью. На западе — Падмадакини красного цвета. Правой рукой поднимает в небо отсекающий кинжал, у коего палочка сделана с лотосом. На севере — Кармадакини зелёного цвета. Правой рукой поднимает в небо отсекающий кинжал, у коего палочка сделана со свастикой. Все они также в левой руке у сердца держат капалу, заполненную кровью. На левом лотке держится, возвышаясь, кхватанга. Три небольших и гневных глаза широко раскрыты. Чёрный узел косы из волос на макушке завязывается, возвышаясь вверх, и свободно ниспадает вниз. Украшены шелками и различными украшениями из драгоценностей и костей. Тела обладают переживанием блаженства. Юные, груди набухли, бхага раскрыта. Пятка согнутой правой ноги направлена на бхагу. Вытянутой левой [ногой] опирается на сердце шкуры. Тела появляются как элегантные в позе танца. Появляясь как покачивающиеся. [Появляясь,] окружаются всеми мамо, дакинями, шугдрома, океаном мирских и превзошедших мирское существ, [что обладают обетами], защитниками Учения, охранителями, прислужниками. Медитируй, что пребывают подобно крутящемуся шторму.

5 Тиб. mtsho skyes rdo rje

6 Тиб. pad+ma 'byung gnas

7 Тиб. blo ldan mchog sred

8 Тиб. nyi ma 'od zer

9 Тиб. seng+ge sgra sgrogs

10 Тиб. pad+ma sam+b+ha wa

11 Тиб. pad+ma rgyal po

12 Тиб. shAkya seng+ge

13 Тиб. rdo rje gro lod

14 Тиб. pad+ma badz+ra rtsal

15 Тиб. b+hud+d+ha thod phreng rtsal

16 Тиб. mi bskyod rdo rje rtsal

17 Тиб. pad+ma dbang chen rtsal

18 Тиб. rig 'dzin thod pa rtsal

19 Тиб. drag sgrub

20 Тиб. sangs rgyas dpa' bo thod pa'i dum bu

21 Тиб. rta mgrin

22 Тиб. lag na rdo rje

Это — зарождается как мандала самайсаттв. Для тех, кто зарождён таким образом, пригласи и раствори джнянасаттв. Приемлемо даже если нет мелодии. [Говори]:

vajra samayā ja ja

om̐

Собрание гуру, Просветлённых и бодхисаттв, что пребывают в неизмеримом океане дхармового пространства! Даже изначально представляя, появляясь сами по себе, как единые со спонтанным достижением, [предстаёте как] обладающее состраданием собрание благородных, что соответствует видениям ума и преданности учеников! [Даже тогда,] мы, призывая вас с умом, исполненным доверия и преданности, просим придти из дхармового пространства, что свободно от прикрас! Прошу пребывать на сиденье горок мандалы!

guru sarva buddha bodhisatva maṇḍala padma kamālaye stvaṁ

ā

Собрание мирных и гневных девата, [являющих] сострадание в разнообразных [формах] из неизмеримого океана чистых земель самбхогакаи! [Вы] проявляетесь в телах, [являющих разные] виды, что [творят] дисциплину для всех! И хотя не приходите и не уходите от сферы совершенной чистоты, но призываем [вас] с верой ради блага существ! [Когда призываем,] просим играть и придти из пространства [дхармадхату в силу] сострадания! Даже если подумаете и придёте в это место, что всесовершенно, пребывайте в равновесии на сиденье из горок мандалы!

deva śantika krodha maṇḍala padma kamālaye stvaṁ

hūm̐

[Вы] обладаете состраданием, что предстаёт во всех разнообразных [формах, проявляясь] из чистой страны множества магических проявлений, что излучают проявления! Дакини, шугдрома, [существа,] что обладают обетами и защитники Учения! Я призываю [вас] из полыхающего пространства! [Когда призываю,] хотя вы и не обладаете приходом и уходом в силу вашей сути, но ради осуществления чаяний и желаний различных дисциплилируемых [существ], прошу придти как проявления из места собственной природы! Прошу пребывать на сиденье горок мандалы!

ḍākini sarva dharmā rakṣa maṇḍala padma kamālaye stvaṁ

Говоря так, приглашай. [Посредством этого] все собрания божеств трёх мандал приходят в виде джнянасаттв. [Прийдя,] растворяются в отдельных самаясаттвах, что зарождаются в мандале. [Растворившись,] предстают как смесь воды и молока. Предствляй так, зарождая мандалу достижения как объект подношений.

2. Установка мандалы дарования подношений

Затем [следует] установка мандалы подношений. Если соберёшь [всё] из того, что соответствует причинам для мандалы достижения, то когда установишь отдельные из трёх, [делай] подношения. Если же не соберёшь, то подноси, троекратно осуществляя для одной [горки мандалы].

(Продолжение следует)